

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ PHÚ QUỐC
TỈNH KIÊN GIANG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 37/2024/HSST
Ngày 19/3/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ PHÚ QUỐC, TỈNH KIÊN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông **Võ Kim Ngân**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Đình Quang Tuyền**

Bà Nguyễn Tường Diễm Linh Giang

- Thư ký phiên tòa: Ông **Phạm Văn Chung**, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Phú Quốc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phú Quốc tham gia phiên tòa:
Ông **Sơn Thái Phong**, Kiểm sát viên.

Trong ngày 19 tháng 3 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Phú Quốc, tỉnh Kiên Giang xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 21/2024/HS-ST ngày 05 tháng 02 năm 2024, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 21/2024/QĐXXST-HS, ngày 22 tháng 02 năm 2024, đối với các bị cáo:

1. **Lê Hoài N**, sinh ngày 02/4/1986; tại: Quảng Trạch, Quảng Bình; Nơi ĐKTT: thôn Hợp Trung, xã Quảng Hợp, huyện Quảng Trạch, tỉnh Quảng Bình; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 9/12; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Lê Văn H; Con bà: Trình Thị Nh; Vợ: Trần Thị Ch, sinh năm 1991; Con: có 03 người, lớn sinh năm 2012, nhỏ sinh năm 2020; Tiền sự; Tiền án: Không; Bị tạm giữ, tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Phú Quốc từ ngày 16/7/2023 đến nay. Có mặt.

2. **Lê Minh T** (tên gọi khác: T Chó), sinh ngày 09/12/1993; tại: Quảng Trạch,

Quảng Bình; Nơi ĐKTT: thôn Hợp Trung, xã Quảng Hợp, huyện Quảng Trạch, tỉnh Quảng Bình; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 9/12; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Lê Trung Th; Con bà: Hoàng Thị H; Vợ, Con: Chưa có; Tiền sự; Tiền án: Không; Bị tạm giữ, tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Phú Quốc từ ngày 16/7/2023 đến nay. Có mặt.

- *Nguyên đơn dân sự: Vườn Quốc Gia Phú Quốc*

Địa chỉ: ấp Xóm Mới, xã Bãi Thơm, thành phố Phú Quốc, Kiên Giang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Nguyễn Văn Tiệp** – Chức vụ: Giám đốc

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông **Lê Văn Trường Thanh** – Phó Trưởng phòng Quản lý bảo vệ và Phát triển rừng. Địa chỉ: ấp Xóm Mới, xã Bãi Thơm, thành phố Phú Quốc, Kiên Giang. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Quốc Ng làm thuê, nuôi Ốc hương cho ông Trần Văn S tại khu vực biển Bãi Gió Nhỏ thuộc ấp Chuông Vích, xã Gành Dầu, thành phố Phú Quốc, tỉnh Kiên Giang. Vào ngày 09/12/2022, Nguyễn Quốc Ng, Lê Hoài N, Nguyễn Thành V và Lê Minh T, đang làm cây Tràm cho người dân tại xã Gành Dầu, thành phố Phú Quốc, thì có một người đàn ông tên K (chưa rõ nhân thân) đi đến hỏi cả nhóm có làm cây bán để đóng bè nuôi cá không, tức là khai thác cây rừng, loại Kiền kiền Phú Quốc bán cho K, lúc này N đứng ra trao đổi với K, thống nhất số lượng cây cần làm là 18 cây, mỗi cây giá 700.000 đồng, khi nào làm xong sẽ thanh toán tiền, N nói lại thỏa thuận với K cho Ng, V và T biết, tất cả thống nhất đi làm, khi nào K trả tiền sẽ chia đều nhau. Đến ngày 13/12/2022, N và V đi trước vào tiểu khu 59, rừng đặc dụng – Vườn Quốc gia Phú Quốc; thuộc ấp Chuông Vích, xã Gành Dầu, thành phố Phú Quốc, để dò đường đi và tìm khu vực có cây Kiền kiền Phú Quốc để khai thác. Đến sáng ngày 14/12/2022, N, V, Ng, T và một người đàn ông tên K (chưa rõ nhân thân) do Ng kêu vào làm tiếp, đi vào tiểu khu 59 khai thác cây rừng, 05 người sử dụng 02 cây cưa cầm tay, 01 cây rựa, 04 sợi dây thừng để làm dụng cụ, quá trình làm tất cả tìm kiếm cây phù hợp theo yêu cầu của K rồi cưa hạ. Ngày 15/12/2022, do hôm trước làm mệt nên cả nhóm nghỉ không làm. Đến ngày 16/12/2022, N, V, Ng, T, K tiếp tục vào tiểu khu 59 khai thác cây rừng, lúc này có thêm một người đàn ông tên H (chưa rõ nhân thân) do Ng kêu vào làm tiếp, 06 người làm đến hết ngày cưa hạ được tổng cộng 21 cây Kiền Kiền Phú Quốc, có khối lượng 4,875m³ thì nghỉ. Đến khoảng 08 giờ, ngày 21/12/2022 Ng, V và T đến vị trí cây rừng đã bị cưa hạ vận chuyển cây xuống bờ biển để đóng bè, thì bị Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phú Quốc, Đội quản lý bảo vệ rừng Gành Dầu phát hiện bắt quả tang Nguyễn Quốc Ng, còn Lê Hoài N, Lê Minh T, Nguyễn Thành V chạy thoát, đến khoảng 23 giờ 30 phút

cùng ngày Nguyễn Thành V bị bắt giữ. Ngày 29/12/2022, Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phú Quốc khởi tố vụ án, chuyển hồ sơ đến Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Phú Quốc. Ngày 24/4/2023, Lê Hoài N, Lê Minh T bị Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Phú Quốc khởi tố, ra lệnh bắt tạm giam nhưng bỏ trốn, đến ngày 16/7/2023 N và T đến cơ quan công an đầu thú.

*** Vật chứng thu giữ:**

- 20 lóng gỗ Kiên kiên Phú Quốc, có tổng khối lượng là 4,694m³.
- 22 bu-lông bằng kim loại, dài 01 mét, phi 1,5cm (trong đó 14 cây chưa sử dụng, 08 cây đã qua sử dụng).
- 01 máy phát điện, nhãn hiệu VIKYNO, màu đỏ, công suất 5.5kw, đã qua sử dụng.
- 07 bu-lông bằng kim loại, dài 40cm, phi 1,5cm, đã qua sử dụng.
- 01 bu-lông bằng kim loại, dài 45cm, phi 1,5cm, đã qua sử dụng.
- 01 bu-lông bằng kim loại, dài 30cm, phi 1,5cm, đã qua sử dụng.
- 05 bu-lông bằng kim loại, dài 35cm, phi 1,5cm, đã qua sử dụng.
- 10 bu-lông bằng kim loại, dài 60cm, phi 1,5cm, đã qua sử dụng.
- 01 máy cưa điện nhãn hiệu RYOBI 36V, vỏ nhựa màu vàng, chiều dài lưỡi cưa 43cm, rộng 07cm, đã qua sử dụng.
- 01 máy khoan điện nhãn hiệu LACELA, số 231603, màu xám, chiều dài mũi khoan 70cm, ngang 01cm, đã qua sử dụng.
- 01 máy khoan điện nhãn hiệu DERA, màu đen, tay cầm màu đỏ, chiều dài mũi khoan 40cm, ngang 01cm, đã qua sử dụng.
- 01 máy khoan điện nhãn hiệu BOSCH, màu xanh, chiều dài mũi khoan 10cm, ngang 08cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây búa có lưỡi bằng kim loại rộng 08cm, dài 15cm, cán bằng gỗ dài 50cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây búa hình trụ bằng kim loại có đường kính 05cm, dài 11cm, cán bằng gỗ dài 32cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây búa hình trụ bằng kim loại có đường kính 05cm, dài 13cm, cán bằng gỗ dài 14cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây rửa lưỡi bằng kim loại dài 32cm, rộng 04cm, cán bằng gỗ dài 63cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây cưa cầm tay lưỡi bằng kim loại dài 33cm, rộng 04cm, cán nhựa màu đen dài 22cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây cò-lê bằng kim loại, tự chế cán dài 50cm, đã qua sử dụng.
- 01 cây cò-lê bằng kim loại, tự chế cán dài 67cm, đã qua sử dụng.
- 01 can nhựa màu trắng loại 30 lít, bên trong có chứa chất lỏng, đã qua sử dụng.
- 02 mũi khoan bằng kim loại, chiều dài mũi khoan 40cm, phi 1,6cm, đã qua sử dụng.

- 01 cây xà-beng bằng kim loại dài 47cm, phi 02cm, đã qua sử dụng.
- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A03S, lưng máy màu đen, kiểu máy SM-A037F/DS, số Sê-ri: R9HR8031DYA, IMEI1: 353515131344996, IMEI2: 356346461344993, đã qua sử dụng.
- 05 cuốn tập học sinh, đã qua sử dụng.
- 01 thẻ căn cước công dân mang tên Lê Hoài N số 044086009607, cấp ngày 11/02/2022, nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội.
- 01 hộ chiếu tên Lê Hoài N, số B9422082.

* Tại bản kết luận giám định số 748/CNR-VP, ngày 28/12/2022, của Viện nghiên cứu công nghiệp rừng thuộc Viện khoa học lâm nghiệp Việt Nam, đã kết luận như sau:

Căn cứ đặc điểm cấu tạo thô đại và hiển vi của 21 (hai mươi một) mẫu gỗ do Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phú Quốc trưng cầu giám định có ghi ký hiệu riêng từ mẫu số 01 đến mẫu số 21 được ghi số đăng ký của Viện nghiên cứu công nghiệp rừng lần lượt từ 22271-1 đến 22271-21 (*biên bản mở niêm phong và nhận mẫu giám định qua CPN ngày 26/12/2022*), kiểm tra so sánh với mẫu tham chiếu, cơ sở dữ liệu các loài gỗ và tài liệu kết luận 21 (Hai mươi một) mẫu gỗ đồng nhất một chủng loại gỗ. Tên và nhóm gỗ cụ thể như sau:

Tên Việt Nam: Kiền kiền Phú Quốc.

Tên khoa học: *Hopea pierrei* Hance.

Loài Kiền kiền Phú Quốc (*Hopea pierrei*) là loài cây gỗ thuộc chi Sao (*Hopea*), họ Dầu (*Dipterocarpaceae*), theo tài liệu hiện có, loài này phân bố tự nhiên tại một số nước thuộc khu vực Đông Nam Á như: Việt Nam, Lào, Thái Lan, Campuchia, Malaysia. Tại Việt Nam, loài này có phân bố tại một số tỉnh: Lâm Đồng, Thừa Thiên – Huế, TP Hồ Chí Minh, Kiên Giang.

Loài Kiền kiền Phú Quốc (*Hopea pierrei*) được xếp nhóm IA trong “*Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm*” ban hành kèm theo Nghị định số 84/2021/NĐ-CP ngày 22 tháng 9 năm 2021 của Chính phủ và có tên trong “*Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ*” ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16 tháng 7 năm 2019 của Chính phủ.

* Tại văn bản số 17/VQG-PQLBV&PTR, ngày 17/01/2023, của Vườn Quốc gia Phú Quốc xác định: Vị trí vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản theo biên bản và sơ đồ khám nghiệm hiện trường ngày 21/12/2022 của Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phú Quốc nằm trong ranh giới Vườn Quốc gia Phú Quốc quản lý, tại tiểu khu 59, rừng đặc dụng, căn cứ theo Quyết định số 794/QĐ-UBND ngày 25/3/2022 của UBND tỉnh Kiên Giang về việc giao đất và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho Vườn Quốc gia Phú Quốc tại xã Gành Dầu.

* Tại bản kết luận định giá tài sản số 19/KL-HĐĐGTS, ngày 21/3/2023, của

Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự, đã kết luận về giá trị của tài sản như sau:

- Giá trị 20 lóng gỗ tròn thuộc loài Kiền kiền Phú Quốc, có tổng khối lượng là 4,694m³ có bảng kê gỗ tròn kèm theo (tài sản được thu hồi và được quản lý tại kho bãi của Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phú Quốc) trị giá 11.735.000 đồng.

- Giá trị 01 lóng gỗ tròn thuộc loài Kiền kiền Phú Quốc, có tổng khối lượng là 0,181m³ có bảng kê gỗ tròn kèm theo (tài sản không thu hồi được do nằm trên đỉnh núi, địa hình hiểm trở không thể đưa xuống được bờ biển nên bỏ tại hiện trường) trị giá 235.300 đồng.

Tổng giá trị tài sản qua định giá là: 11.970.300 đồng.

Tại bản cáo trạng số 33/CT-VKSPQ, ngày 05 tháng 02 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phú Quốc đã truy tố các bị cáo Lê Hoài N và Lê Minh T về tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo điểm h khoản 3 Điều 232 của Bộ luật Hình sự.

Đối với Nguyễn Quốc Ng và Nguyễn Thành V đã được xử lý tại bản án hình sự sơ thẩm số 133/2023/HSST, ngày 11/10/2023 của Toà án nhân dân thành phố Phú Quốc.

Đối với những người có tên là H, K và K chưa rõ nhân thân, có liên quan trong vụ án. Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Phú Quốc đang xác minh, làm rõ xử lý sau.

Tại phiên toà các bị cáo Lê Hoài N và Lê Minh T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như nội dung vụ án.

Tại phiên toà, đại diện Vườn Quốc Gia Phú Quốc trình bày: Vườn Quốc Gia Phú Quốc đã nhận đầy đủ số tiền bồi thường trị giá 21 cây Kiền Kiền bị thiệt hại theo kết quả định giá tài sản là 11.970.300 đồng, nay không có yêu cầu gì thêm.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận:

- Về hành vi phạm tội: Hành vi của các bị cáo Lê Hoài N và Lê Minh T đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”. Đề nghị áp dụng điểm h khoản 3 Điều 232; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; khoản 1 Điều 54; khoản 1 Điều 38 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Lê Hoài N từ 04 đến 05 năm tù; xử phạt Lê Minh T từ 03 đến 04 năm tù.

- Về trách nhiệm dân sự: các bị cáo đã bồi thường cho Vườn Quốc gia Phú Quốc số tiền giá trị cây rừng bị thiệt hại là: 11.970.300 đồng, nên không xem xét.

- Về vật chứng vụ án: đã được xử lý tại bản án hình sự sơ thẩm số 133/2023/HSST, ngày 11/10/2023 của Toà án nhân dân thành phố Phú Quốc, nên không xem xét.

Lời nói sau cùng các bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Phú Quốc, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phú Quốc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của các bị cáo:

Từ ngày 13/12/2022 đến ngày 21/12/2022 các bị cáo Lê Hoài N, Lê Minh T cùng Nguyễn Quốc Ng, Nguyễn Thành V, K, H vào khu vực tiểu khu 59, rừng đặc dụng – Vườn Quốc Gia Phú Quốc cưa hạ 21 cây gỗ Kiền Kiền Phú Quốc để đóng bè gỗ bán lấy tiền tiêu xài; khi các bị cáo vận chuyển cây về trại nuôi Ốc hương để đóng bè gỗ thì bị bắt quả tang. Tổng khối lượng gỗ bị thiệt hại là 4,875m³; loại gỗ Kiền Kiền Phú Quốc được xếp nhóm IA trong “*Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm*”. Hành vi của các bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phú Quốc truy tố về tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo điểm h khoản 3 Điều 232 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Đối với Nguyễn Quốc Ng và Nguyễn Thành V tại bản án hình sự sơ thẩm số 133/2023/HSST, ngày 11/10/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Phú Quốc đã xử phạt Ng 04 năm tù, V 05 năm tù về tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

Đối với những người có tên là H, K và K, chưa rõ nhân thân, có liên quan trong vụ án. Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Phú Quốc đang xác minh, làm rõ xử lý sau.

[3]. Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội:

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội; khai thác trái phép rừng đặc dụng là rừng tự nhiên; gây ảnh hưởng xấu đến môi trường, an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Hành vi của các bị cáo cần có mức hình phạt nghiêm nhằm giáo dục, cải tạo các bị cáo và phòng ngừa chung.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ hình phạt:

- Về tình tiết tăng nặng: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

- Về tình tiết giảm nhẹ: Khi cơ quan điều tra ra lệnh truy nã thì các bị cáo đã đầu thú; tại phiên toà và tại cơ quan điều tra các bị cáo thật thà khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho Vườn Quốc Gia Phú Quốc; gia đình các bị cáo là hộ nghèo; riêng bị cáo Lê Hoài N vào năm 2007 đã có công cứu giúp 01 bé trai khỏi bị đuối nước. Nên các bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ hình phạt theo quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5]. Về quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát: Xét quan điểm của đại diện Viện kiểm sát về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và mức hình phạt đề nghị áp dụng cho các bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: Các bị cáo đã bồi thường số tiền 11.970.300 đồng cho Vườn Quốc Gia Phú Quốc, nay Vườn Quốc Gia Phú Quốc không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

[7]. Về vật chứng thu giữ: đã được xử lý tại bản án hình sự sơ thẩm số 133/2023/HSST, ngày 11/10/2023 của Toà án nhân dân thành phố Phú Quốc, nên không xem xét.

[8]. Về án phí: Các bị cáo phải nộp án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Các bị cáo **Lê Hoài N, Lê Minh T** phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

2. Áp dụng điểm h khoản 3 Điều 232; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; khoản 1 Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Lê Hoài N** 05 (Năm) năm tù. Thời điểm chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam (ngày 16/7/2023).

3. Áp dụng điểm h khoản 3 Điều 232; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; khoản 1 Điều 54; khoản 1 Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Lê Minh T** 04 (Bốn) năm tù. Thời điểm chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam (ngày 16/7/2023).

4. Về án phí: Bị cáo Lê Hoài N và Lê Minh T mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai; báo cho các bị cáo, nguyên đơn dân sự biết có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu xét xử phúc thẩm tại Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang.

Nơi nhận:

- Sở Tư pháp Kiên Giang;
- VKS thành phố Phú Quốc;
- Chi cục THA Dân sự;
- TAND tỉnh Kiên Giang;
- Bị cáo; NDDS;
- Luật sư;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Võ Kim Ngân